



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
مجلس المحافظين - دورة الذكرى الخامسة والعشرين
روما، 19-20 فبراير/شباط 2003

تقرير مرحلي عن التجديد الخامس لموارد الصندوق

1 - المرجو من مجلس المحافظين الإحاطة بأن الوثيقة الحالية تتضمن الملاحق التالية التي توضح وضع المساهمات في التجديد الخامس للموارد:

مجلع الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد	الملحق الأول
وضع مساهمات التجديد الخامس للموارد	الملحق الثاني
وضع المساهمات التكميلية للتجديد الخامس للموارد	الملحق الثالث

2 - وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2002، وصلت القيمة الإجمالية لوثائق المساهمات المودعة والمدفوعات نقدا وبسندات إننية للتجديد الخامس مقابل تعهدات غير مستندة إلى وثائق مساهمات ما يعادل 347.7 مليون دولار أمريكي، أي 78.5% من مجموع التعهدات البالغة 443.1 مليون دولار أمريكي.

3 - وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2002، بلغ مجموع قيمة المدفوعات نقدا وبسندات إننية، ما يعادل 248.6 مليون دولار أمريكي، أي 56.1% من مجموع التعهدات البالغة 443.1 مليون دولار أمريكي.

4 - وصل مجموع المساهمات التكميلية من بلجيكا وإيطاليا للتجديد الخامس لموارد الصندوق إلى ما يعادل 19.4 مليون دولار أمريكي، منها مبلغ 15.5 مليون دولار أمريكي يمثل مجموع تعهدات بلجيكا كمساعدة للبرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة وما يعادل 3.9 مليون دولار أمريكي من إيطاليا لمساندة صندوق أموال أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.

5 - وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2002، تم استلام دفعة من بلجيكا تمثل كل المبلغ الذي تعهدت به كمساعدة للبرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة والذي يعادل 15.5 مليون دولار أمريكي.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

6 - وأما التفاصيل المتعلقة بالمساهمات التي توفرت للصندوق من خلال صندوق أموال أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون الذي يديره الصندوق الدولي فهي موجودة في الوثيقة GC 26/INF.3، الخاصة بمشاركة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، التقرير المرحلي لعام 2002.

مجممل الوضعل بالنسبة لمساهمات التجدد الخامس للموارد
حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2002

دولار أمريكي	دولار أمريكي	
339 728 890		وثائق المساهمات المودعة
	44 065 286	المدفوعات النقدية
248 575 277	204 509 991	مدفوعات بسندات إنزبه
588 304 167		المجموع الفرعي
	(38 737 388)	مخصوصا منها: المدفوعات النقدية من وثائق المساهمات
(240 647 380)	(201 909 992)	مخصوصا منها: مدفوعات بسندات إنزبه من وثائق المساهمات
347 656 787		المجموع: وثائق المساهمات والمدفوعات النقدية والسندات الإذنية التي لا تؤيدها وثائق مساهمات

مجمّل الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد
حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2002

البلد	التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات		الأقساط المدفوعة	
	العملة	المبلغ	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي ^{1/}	مجموع المساهمات ^{2/}	بمسند إنتي		نقدا
						التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي ^{1/}	
أفغانستان								
ألبانيا	دولار أمريكي	10 000		10 000	100%			10 000
الجزائر	دولار أمريكي	500 000	2001/12/1	500 000	100%	2001/12/1	500 000	
أنغولا	دولار أمريكي	100 000		100 000	100%			100 000
أنتيغوا وباربودا								
الأرجنتين	دولار أمريكي	1 500 000		1 500 000				
أرمينيا								
أستراليا	دولار أسترالي	7 857 744	2001/5/21	5 080 000	100%	2002/3/6	5 080 000	
النمسا	يورو	5 665 180	2001/10/5	5 900 000	100%			5 900 000
أذربيجان								
بنغلاديش	دولار أمريكي	600 000		600 000	100%	2001/5/2	600 000	
باربادوس								
بلجيكا	يورو	8 924 167	2000/12/12	9 294 352	67%	2001/6/18	3 098 023	
						2002/9/4	3 098 313	
بليز	دولار أمريكي	100 000		100 000	100%			100 000
بنين	دولار أمريكي	25 000		25 000	100%			25 000
بيوتان	دولار أمريكي	27 000		27 000	100%			27 000
بوليفيا	دولار أمريكي	300 000	2001/3/9	300 000	17%			50 000
البوسنة والهرسك								
بوتسوانا	دولار أمريكي	75 000		75 000	100%	2002/4/11	75 000	
البرازيل	دولار أمريكي	7 916 263	2001/10/11	7 916 263	100%	2002/1/2	7 916 263	
بوركينافاسو	دولار أمريكي	40 000	2001/12/27	40 000	115%			46 043
بوروندي								
كمبوديا	دولار أمريكي	210 000	2000/8/7	210 000	33%			69 985
الكاميرون								
كندا	دولار كندي	31 010 700	2001/3/26	21 000 000	90%	2001/3/30	15 464 776	
						2002/3/28	3 371 578	
كاب فيردى	دولار أمريكي	20 000		20 000				
جمهورية أفريقيا الوسطى								
تشاد								
شيلي								

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
الملحق الثاني

مجلد الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2002

الاقساط المدفوعة				المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات ^ب	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			البلد		
نقدا		بسند إنني			المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المبلغ	العلة	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ			
المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ						التاريخ	المبلغ	العلة
						10 000 000	2001/12/4	10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي	الصين	
20 000	2000/10/30			100%		100 000	2001/3/8	100 000	100 000	دولار أمريكي	كولومبيا	
20 000	2000/11/28											
60 000	2000/12/27											
											اتحاد جزر القمر	
											الكونغو	
											جزر الكوك	
55 115	2001/10/30			4%				1 500 000	1 500 000	دولار أمريكي	كوستاريكا كوت ديفوار	
											كروايتيا	
25 000	2001/5/9			100%		25 000	2000/11/13	25 000	25 000	دولار أمريكي	كوبا قبرص	
								100 000	100 000	دولار أمريكي	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	
		8 967 353	2001/12/27	67%		27 084 209	2001/9/7	27 084 209	193 300 000	كرون دنماركي	الدنمارك	
		9 065 434	2002/12/27									
											جيبوتي	
									125 000	125 000	دولار أمريكي	دومينيكا الجمهورية الدومينيكية
									100 000	100 000	دولار أمريكي	جمهورية الكونغو الديمقراطية إكوادور
		3 000 000	2002/6/10	100%		3 000 000	2002/6/3	3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي	مصر	
											السلفادور	
5 000	2002/2/18			100%				5 000	5 000	دولار أمريكي	غينيا الاستوائية إريتريا	
30 000	2001/10/18			100%				30 000	30 000	دولار أمريكي	أنغوييا	
											فيجي	
1 751 593	2002/2/25			49%		3 600 000	2001/6/4	3 600 000	3 456 720	يورو	فنلندا	
		7 500 000	2001/12/28	65%		25 000 000	2001/7/11	25 000 000	24 005 000	يورو	فرنسا	
		8 750 000	2002/12/27									

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
الملحق الثاني

مجلد الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد
حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2002

البلد	الانقضاء المدفوعة			المنفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات ^ب	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		
	نقدا		بسندين		التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي ^د	المبلغ	العملة	
	المعدل بالدولار الأمريكي ^د	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي ^د						التاريخ
أيسلندا	5 000	2001/11/23		100%			5 000	5 000	دولار أمريكي
الهند	4 000 000	2001/11/20		67%	12 000 000	2001/9/10	12 000 000	12 000 000	دولار أمريكي
	4 000 000	2002/9/6							
إندونيسيا	3 500 000	2001/10/25		70%	10 000 000	2001/3/29	10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي
	3 500 000	2002/8/12							
إيران							20 000 000	20 000 000	دولار أمريكي
العراق	342 291	2000/12/18		100%	1 026 869	2001/3/28	1 026 869	986 000	يورو
إيرلندا	342 291	2001/11/28							
	342 287	2002/12/12							
اسرائيل							30 000 000	28 806 000	يورو
إيطاليا									
جامايكا			15 000 000	50%	30 000 000	2002/4/15	30 000 000	3 212 100 000	ين ياباني
اليابان									
الأردن							75 000	75 000	دولار أمريكي
كازاخستان									
كينيا							50 000	50 000	دولار أمريكي
الكويت			2 000 000	100%	2 000 000	2001/9/5	2 000 000	2 000 000	دولار أمريكي
قيرغيزستان									
لاوس	51 000	2001/3/30		100%			51 000	51 000	دولار أمريكي
لبنان									
ليسوتو	8 700	2002/2/15		100%			8 700	8 700	دولار أمريكي
ليبيريا									
الجمهورية العربية الليبية							5 000 000	5 000 000	دولار أمريكي
لوكسمبرغ	244 000	2002/8/30	156 000	2002/9/6	100%	400 000	2002/9/12	400 000	384 080
مدغشقر	3 029	2000/3/7		100%			83 433	83 433	دولار أمريكي
	1 137	2000/6/13							
	3 003	2001/4/9							
	7 243	2001/5/15							
	35 950	2001/6/18							
	33 072	2002/10/9							
ملوي									

الملحق الثاني

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

7

مجلد الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد
حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2002

الاقساط المدفوعة				المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات ^ب	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			البلد	
نقدا		بسندين ^أ			المعدل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المبلغ	العملة	المعدل بالدولار الأمريكي ^أ		
المعدل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي ^أ						التاريخ	المبلغ
250 000	2001/1/31			100%	250 000	2000/11/23	250 000	250 000	دولار أمريكي	ماليزيا	
								10 000	10 000	دولار أمريكي	مالديف
20 000	2001/2/22			100%				20 000	20 000	دولار أمريكي	مالي
								30 000	30 000	دولار أمريكي	مالطة
85 000	2001/2/15			100%				85 000	85 000	دولار أمريكي	موريتانيا
1 500 000	2002/7/2			50%	3 000 000	2001/8/30	3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي	موريشيوس	
								500 000	500 000		المكسيك
24 000	2002/6/19			30%	80 000	2001/2/28	80 000	80 000	دولار أمريكي	منغوليا	
											المغرب
8 420 746	2001/7/25			100%	28 000 000	2001/7/31	28 000 000	26 885 600		موزامبيق	
		19 579 254	2001/11/22								ميانمار
		1 118 997	2001/7/31	100%	1 118 997	2001/8/8	1 118 997	2 160 000		ناميبيا	
											نيبال
											هولندا
											نيوزيلندا
											نيكاراغوا
								5 000 000	5 000 000	دولار أمريكي	النيجر
		6 116 667	2000/12/8	100%	18 350 000	2001/5/2	18 350 000	145 185 200		نيجيريا	
		6 116 667	2001/7/16								النرويج
		6 116 666	2002/7/10								
											عمان
		2 000 000	2001/11/19	100%				2 000 000	2 000 000	دولار أمريكي	باكستان
8 300	97/9/19			100%	33 200	2000/10/24	33 200	33 200		بنما	
8 300	98/10/2										
8 300	99/8/27										
8 300	2000/8/16										
								100 000	100 000	دولار أمريكي	بابوا غينيا الجديدة
		200 000	2002/2/13	100%	200 000	2001/7/17	200 000	200 000	200 000	دولار أمريكي	باراغواي
											بيرو

مجمّل الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2002

البلد	العملة	التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات		الإجمالي المنفوعة	
		المبلغ	المعدل بالدولار الأمريكي ^{1/}	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي ^{1/}	كثافة مئوية من مجموع المساهمات ^{2/}	بسنء إنتى	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي ^{1/}
الفلبين	دولار أمريكي	300 000	300 000	2000/12/11	300 000	29%		2001/12/11	87 197
البرتغال	يورو	720 150	750 000	2001/10/30	750 000	100%	250 000	2001/11/30	
قطر							500 000	2002/9/7	
جمهورية كوريا	دولار أمريكي	2 500 000	2 500 000	2001/5/2	2 500 000	65%		2001/10/5	750 000
جمهورية مولدوفا								2002/8/28	875 000
رومانيا									
رواندا									
سانت كريسوفر ونيفيس									
سانتا لوتشيا									
سانت فنسنت و غرينادين									
ساموا									
سلو تومي وبرينسيبي									
المملكة العربية السعودية	دولار أمريكي	3 000 000	3 000 000	2001/9/12	3 000 000	50%	1 500 000	2201/1/28	
السنغال	دولار أمريكي	64 104	64 104			100%		2201/4/24	4 649
سيشيل								2002/8/22	59 455
سيراليون									
جزر سليمان									
الصومال									
جنوب أفريقيا									
اسبانيا	يورو	1 901 196	1 980 000			100%		2001/8/9	1 980 000
سري لانكا	دولار أمريكي	1 000 000	1 000 000			100%		2001/5/24	1 000 000
السودان	دولار أمريكي	200 000	200 000						
سورينام									
سوازيلاند	دولار أمريكي	66 000	66 000			45%		2002/3/25	30 000
السويد	كرون سويدي	202 838 412	24 360 000	2001/7/21	24 360 000	65%	15 834 000	2001/8/9	
سويسرا	فرنك سويسري	17 718 494	11 510 000	2001/7/1	11 510 000	100%	11 510 000	2001/7/24	
سورية	دولار أمريكي	250 000	250 000			100%		2001/2/15	250 000
طاجيكستان	دولار أمريكي	200	200			100%		2001/3/21	200
جمهورية تنزانيا المتحدة	دولار أمريكي	300 000	300 000	2001/11/9	100 000	51%		2001/1/10	50 527

وضع المساهمات التكميلية للتجديد الخامس للموارد
الوضع في 31 ديسمبر/كانون الأول 2002

البلد	العملة	التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	الأقساط المدفوعة	
		المبلغ	المعدل بالدولار الأمريكي ⁽¹⁾	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي		بسندين	نقدا
							التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي
بلجيكا (-)	يورو	14 873 611	15 490 118			100%	2000/9/20	2 638 638
							2001/1/10	6 727 875
							2001/1/17	3 872 530
								238 512
							2001/1/24	100 617
							2001/4/20	1 103 671
							2002/6/25	808 275
إيطاليا (-)	يورو	3 720 000	3 874 193					
مجموع المساهمات			19 364 311					13 239 043
								2 251 075

(أ) حولت المبالغ إلى قيمتها بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط الصرف على النحو المبين في الفقرة 15 من القرار 119/د-24.

(ب) تعهدت بهذا المبلغ بلجيكا كمساهمة تكميلية وفقا للفقرة ثانيا-4(د) من القرار 119/د-24. وقرر مجلس المحافظين أن تستخدم هذه المساهمة التكميلية من أجل الأهداف المحددة للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة وبما يتماشى مع إجراءاته.

(ج) المبلغ الذي تعهدت به إيطاليا لمساندة صندوق أموال أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.